Tito

¹ Paulo, escravo de Deus e apóstolo* de Jesus Cristo.

Fui enviado para levar a fé àqueles que Deus escolheu e ensinar-lhes a conhecer a verdade de Deus — a verdade que transforma vidas†—

- ² a fim de que tenham a vida eterna, que Deus lhes prometeu antes do princípio do mundo; e ele não pode mentir.
- ³ E agora, em seu próprio e devido tempo, ele revelou essa palavra para que eu a anuncie a todo mundo. Por ordem de Deus, nosso Salvador, eu fui encarregado de fazer essa obra para ele.
- ⁴ A Tito, que é verdadeiramente meu filho na fé, sua e minha.

Graça e paz de Deus, o Pai, e de Cristo Jesus, o

nosso Salvador.

- ⁵ Deixei-o aí, na ilha de Creta, a fim de que você pudesse fazer tudo quanto fosse necessário e pusesse em ordem o que ainda faltava e que nomeasse, em cada cidade, líderes‡ que seguissem as instruções que eu lhe dei.
- ⁶ Os líderes que você escolher devem ser bem conceituados, e que ninguém possa culpá-los de nada; devem ser maridos de uma só mulher, e seus filhos devem amar ao Senhor§ e não ter fama de desordeiros ou ser desobedientes a seus pais.

^{* 1:1} Ou "mensageiro". † 1:1 Ou "que conduz à piedade". ‡ 1:5 Ou "pastores". § 1:6 Ou "que creiam".

- Os bispos devem ser homens de vida irrepreensível, porque são ministros de Deus. Não devem ser orgulhosos, nem briguentos; não devem ter o vício da bebida, nem ser violentos, nem ser gananciosos por dinheiro.
- 8 Devem gostar de ter hóspedes em casa* e amar o bem. Devem ser homens sensatos e justos. Devem ter a mente pura† e ser dotados de domínio próprio.
- ⁹ Sua crença na verdade que lhes foi ensinada deve ser forte e firme, a fim de que possam ensiná-la aos outros e mostrar aos que discordam deles onde é que estão errados.
- ¹⁰ Pois há muitos que se recusam a obedecer. Isto é verdade especialmente entre aqueles que dizem que todos os fiéis devem ser circuncidados.‡ Eles não passam de faladores e enganadores.
- ¹¹ E é preciso fazê-los calar. Famílias inteiras já foram desviadas da graça de Deus. Esses mestres estão apenas atrás do dinheiro de vocês.
- 12 Um deles, um profeta nascido em Creta, disse a respeito deles: "Estes homens de Creta são todos mentirosos; são como animais preguiçosos e só vivem para encher a barriga".
- ¹³ E isso é uma verdade. Portanto, fale aos fiéis daí tão severamente quanto necessário para fazêlos fortes na fé.
- ¹⁴ para que deixem de dar ouvidos às lendas judaicas e às exigências de homens que se tornaram surdos à verdade.

^{* 1:8} Ou "ser hospitaleiros". † 1:8 Ou "consagrados". ‡ 1:10 Ou "obedecer às leis judaicas".

- ¹⁵ Uma pessoa pura de coração vê virtude e pureza em tudo; mas uma pessoa cujo coração é maligno e descrente acha maldade em tudo, pois sua mente impura e sua consciência rebelde estão corrompidas.
- ¹⁶ Tais pessoas alegam que conhecem a Deus, mas seus atos o negam. São corruptas e desobedientes, imprestáveis para fazer qualquer coisa boa.

2

- ¹ Mas quanto a você, defenda a vida decente que acompanha o verdadeiro cristianismo.
- ² Ensine os homens mais velhos a serem moderados e dignos de respeito; eles devem ser sensatos, devem conhecer e crer na verdade e fazer todas as coisas com amor e perseverança.
- ³ Ensine as mulheres mais idosas a serem calmas e atenciosas em tudo quanto fizerem. Não devem andar de um lado para o outro falando mal dos outros e não devem estar escravizadas ao vinho, e sim ser mestras do bem.
- ⁴ Essas mulheres mais idosas devem instruir as mulheres mais jovens a amarem seus maridos e seus filhos.
- ⁵ e a serem sensatas e terem a mente pura, a estarem ocupadas em seus próprios lares, serem bondosas e obedientes ao marido, de maneira tal que a fé cristã não possa ser difamada por aqueles que as conhecem.
- ⁶ Do mesmo modo exorte os jovens a que se conduzam com todo o cuidado, levando a vida a sério.

- ⁷ E nisto você mesmo deve ser para eles um exemplo nas boas obras. Que tudo o que você fizer revele o seu amor pela verdade, e no ensino seja íntegro e sincero.
- ⁸ Sua linguagem deve ser tão sensata e equilibrada que alguém que quiser questionar sinta vergonha de si mesmo, porque não haverá nada a censurar em tudo o que você diz!
- ⁹ Exorte os escravos a que obedeçam aos seus senhores e façam o melhor possível para deixálos satisfeitos. Não devem ser respondões,
- 10 nem roubar, mas devem mostrar-se dignos de inteira confiança. Dessa maneira levarão as pessoas a desejarem crer no ensino de Deus, nosso Salvador.
- ¹¹ Porque o dom gratuito da salvação eterna agora está sendo oferecido a todos;
- ¹² e junto com esse dom vem a compreensão de que Deus quer que nos voltemos da vida ímpia e dos prazeres pecaminosos para uma vida correta no temor de Deus, na era presente,
- ¹³ aguardando esperançosamente aquele tempo quando se verá a sua glória — a glória do nosso grande Deus e Salvador, Jesus Cristo,
- ¹⁴ que se deu a si mesmo por nós, a fim de livrar-nos dos nossos pecados e nos purificar, para fazer de nós o seu próprio povo, dedicado a fazer boas obras.
- ¹⁵ Você deve ensinar essas coisas e estimular o seu povo a fazê-las, corrigindo-o quando for necessário, com toda a autoridade. Não permita que ninguém pense que o que você diz não tem importância.

3

- ¹ Lembre ao seu povo o dever de obedecer ao governo e às suas autoridades, que estejam sempre submissos e prontos para qualquer trabalho honesto.
- ² Não devem falar mal de ninguém, nem contender, mas sim ser bondosos e verdadeiramente atenciosos para com todos.
- ³ Antigamente nós mesmos também éramos insensatos e desobedientes; éramos enganados pelos outros e nos tornamos escravos de muitos prazeres malignos e desejos ruins. Nossas vidas estavam cheias de rancor e inveja, sendo detestáveis e odiando uns aos outros.
- ⁴ Mas, quando chegou o tempo de se manifestarem a bondade e o amor de Deus, nosso Salvador,
- ⁵ então ele nos salvou não porque fôssemos suficientemente bons para sermos salvos, mas por causa da sua bondade e compaixão, pelo lavar regenerador e renovador dos nossos pecados por meio do Espírito Santo,
- ⁶ que ele derramou sobre nós com maravilhosa abundância e tudo por causa daquilo que Jesus Cristo, nosso Salvador, fez,
- ⁷ a fim de que ele nos pudesse declarar justos aos olhos de Deus — tudo por causa da sua grande graça, tornando-nos seus herdeiros. E agora podemos participar da esperança da vida eterna que ele nos dá.
- ⁸ Esse ensinamento que eu lhes compartilhei é verdadeiro; insista nele, a fim de que os fiéis não

deixem de praticar boas obras o tempo todo, pois isso é bom e útil para todos.

- ⁹ Não se envolva em discussões sobre questões tolas e ideias controvertidas; afaste-se de disputas e contendas a respeito da obediência às leis judaicas, pois esse tipo de assunto não tem nenhum valor; só prejudica.
- 10 Se alguém está provocando divisões entre vocês, devem ser-lhe feitas uma primeira e uma segunda advertência. Depois disso, cortem as relações com ele,
- ¹¹ pois tal pessoa tem um senso de valores errado. Está pecando e por si mesma está condenada.
- ¹² Estou planejando enviar-lhe Ártemas ou, então, Tíquico. Logo que algum deles chegar aí, por favor procure vir encontrar-se comigo em Nicópolis o mais depressa possível, pois decidi ficar lá durante o inverno.
- ¹³ Faça tudo o que puder para ajudar Zenas, o advogado, e Apolo na viagem deles; veja que eles tenham tudo de que precisam.
- ¹⁴ O nosso povo deve aprender a dedicar-se à prática das boas obras e a ajudar os outros em caso de necessidade, para que assim as suas vidas sejam frutíferas.
- ¹⁵ Todos os que estão comigo mandam lembranças. Peço-lhe que apresente a minha saudação a todos os amigos na fé. Que a graça seja com todos vocês.

Biblica® Open Nova Bíblia Viva 2007 Portuguese: Biblica® Open Nova Bíblia Viva 2007 (Bible)

copyright © 2007, 2010 Biblica, Inc.

Language: Português

Dialect: Brazil

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Nova Bíblia Viva™

Copyright © 2007, 2010 by Biblica, Inc.

"Biblica" é uma marca registrada na Oficina de Patentes e Marcas dos Estados Unidos por Biblica, Inc. Usado com permissão.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons license

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0 or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. You have permission to copy and distribute this Work, as long as you do not change it and you keep the title as it is. Changing or translating this Work will create a derivative work. When you publish this derivative work, you must list what changes you have made where people can see them, such as on a website. You must also show where the original Work is from: "The original Work by its copyright holders is available for free atwww.biblica.com and open.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Nova Bíblia Viva™

Copyright © 2007, 2010 by Biblica, Inc.

"Biblica" é uma marca registrada na Oficina de Patentes e Marcas dos Estados Unidos por Biblica, Inc. Usado com permissão.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at https://open.bible/#feedback.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 20 May 2025 e806be5c-a278-5977-955a-ef729a04de35